

# WARNING

**CF 2138 - Clinical Report** is categorized as "**CAN PROTECTED B**" information once completed.

In accordance with the National Defence Security Orders and Directives (NDSOD), Chapter 6: Security of Information and Standard 6: Security of Information Standards, DND and CAF information must be appropriately protected from unauthorized access, use, disclosure, modification, transmission, disposal or destruction throughout its lifecycle.

When completed, "**CAN PROTECTED B**" forms **MUST NOT BE SAVED UNENCRYPTED** on any network, workstation drive or storage media, and **MUST BE ENCRYPTED USING THE DND ISSUED PKI SMARTCARD**.

Failure to respect these requirements is a security incident that must be reported to the local ISSO, and may result in administrative or disciplinary measures.

# AVIS

Le **CF 2138 - Rapport clinique** est classé dans la catégorie des renseignements « **CAN PROTÉGÉ B** » une fois rempli.

Conformément aux Ordonnances et directives de sécurité de la Défense nationale (ODSDN), chapitre 6 : Sécurité de l'information et norme 6 : Normes de sécurité de l'information, les renseignements du MDN et du FAC doivent être protégés adéquatement tout au long de leur cycle de vie contre les actes non autorisés d'accès, d'utilisation, de divulgation, de modification, de transmission, d'élimination ou de destruction.

Une fois remplis, les formulaires « **CAN PROTÉGÉ B** » **NE DOIVENT PAS ÊTRE SAUVEGARDÉS SANS ÊTRE CHIFFRÉS** sur quelque réseau, lecteur de poste de travail ou support de données que ce soit et **DOIVENT ÊTRE CHIFFRÉS À L'AIDE DE LA CARTE À PUCE DE L'ICP DU MDN**.

Le non-respect de cette exigence constitue un incident de sécurité qui doit être signalé à l'OSSI local et peut donner lieu à des mesures administratives ou disciplinaires.



## Clinical Report Rapport clinique

Surname - Nom		First name & Initials - Prénom et initiales		Telephone - Téléphone	
SN - NM	Rank - Grade	DOB - DDN	Gender - Genre	<input type="checkbox"/> Male Homme	<input type="checkbox"/> Female Femme
Time in - Heure d'entrée	Time out - Heure de départ	Parent unit - Unité d'appartenance			
Medical facility - Établissement médical					
Chief complaint - Symptôme principal					
History and physical - Histoire et examen physique		Temp	BP - TA	Pulse - Pouls	Respiration
Diagnosis - Diagnostic					
Treatment, recommendations, disposal action - Traitement, recommandations, mesures à prendre					
Clinician's name - Nom du clinicien		Date (yyaa-mm-dj)	Clinician's signature - Signature du clinicien		